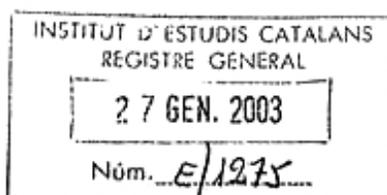




MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN,  
CULTURA Y DEPORTE



Luis  
Racionero Grau  
DIRECTOR GENERAL

Ilmo. Sr. D. Salvador Alegret i Sanromá  
Secretari General  
Institut d'Estudis Catalans  
Carrer del Carme, 47  
08001 Barcelona

22 de enero de 2003

Ilmo. Señor:

Le agradezco sinceramente su carta así como el documento remitido, sin duda una leal contribución encaminada a resolver el problema suscitado respecto a la catalogación de fondos. La cuestión no es nueva, pues el actual sistema de clasificación, que viene empleando el Servicio correspondiente de la Biblioteca Nacional, fue impuesto en 1983, por lo cual yo no soy parte del problema, sino en todo caso parte de la solución.

En mi calidad de actual Director General del Organismo Autónomo, tengo al personal técnico responsable trabajando en ello, para encontrar el mejor resultado posible y, por supuesto, subsanar y corregir los errores que se estén produciendo o se hayan producido. Nada más lejos de mi intención que atentar contra la unidad de la lengua catalana o negar la evidencia indiscutible para los especialistas, pero esta es una situación que dura 19 años, y que sólo ahora se suscita.

Le resumo las acciones que estamos llevando a cabo para corregir los errores.

1. Dado que en el estatuto de autonomía de Baleares no se diferencia el mallorquín como lengua, se está quitando la referencia "ba" y se sustituye por "cat".
2. Dado que en el estatuto de autonomía de Valencia se dice que el valenciano es una lengua, se respeta el referente "val" para aquellos libros donde se menciona explícitamente que son versión, traducción, adaptación o escrito en valenciano.  
Si esto es un error filológico deben ustedes hacérselo comprender a la Generalitat de Valencia para que cambien su definición en el estatuto.
3. No se cataloga "val" por lugar de publicación.
4. En caso de duda se cataloga "cat".

Con estos criterios vamos a seguir corrigiendo las anomalías que puedan haberse acumulado en estos 19 años.

Le saluda atentamente.

Luis Racionero

